

什么是普通收入 制度？

普通收入制度是那些符合国际人权法案的经济制度。它们需要在每个成年人现有收入水平以外提供相当于至少一个无条件的最低工资收入。该收入，或名工资，是对个人做为一个民主社会主权者的现有工作职责的报偿。这些工作职责包括：

- 监督和保障人人享有人权
- 与自然环境融洽协调地劳作；保护环境，造福后代。
- 扶持一个健康环保的可持续发展经济，支持人民做为主权者的支出，教育与福利。

该工资是无条件的：任何人无权将其从他人处剥夺；如果存在经济问题，社会将寻找解决方法，在不剥夺人民基本的前提下创造收入。

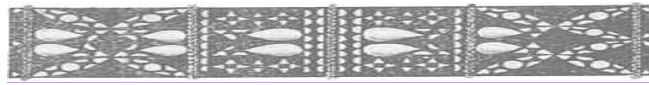
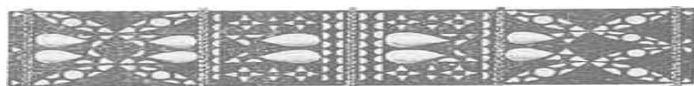
该工资是普遍的：该收入向所有公民与永久居民提供。

普遍收入制度包括：在教育体现内部促进人民了解人权及其在社会中做为共享主权人的民主责任。

以上制度符合国际人权法案，它们确认以下权利：

1. 免于对贫穷的恐惧。
2. 一个保证个人收入能够供养家庭的最低工资限额。
3. 免于强迫或强制性的劳工体系，自由选择职业。
4. 在“失业”状态下得到补偿。
5. 免费的医疗和教育---- 包括高等教育。
6. 体验我们居住于民主社会中所享有的平等地位。
7. 自由参与个人所在社区的文化活动。
8. 至少有一个家长或监护人在家照顾孩童。

在像新西兰这样的普通法国家，国际人权法律优先于国内成文法。

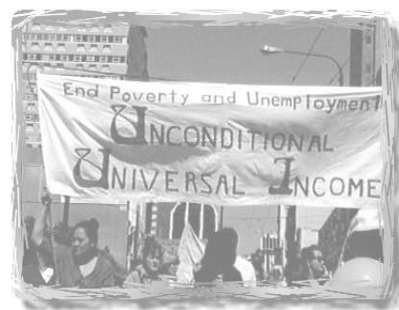


普遍收入一些类型

任何符合人权标准的制度方案诸如某些代表基本收入，社会工资，社会信贷，担保年度收入如，普遍基本收入如何无条件普遍收入(UUI)的议案，都是普遍收入的一个不同类型。

无条件普遍收入在黑卡伊(Hikoi)游行时的旗帜，惠灵顿，新西兰

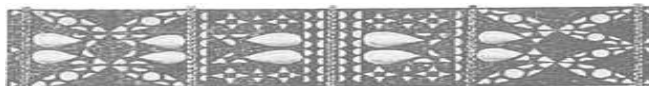
注意：普遍收入和无条件普遍收入涉及同一概念，普遍收入的倡导者在宣传诸如“无条件普遍收入行动”(UUI Action，一个非正式基层组织)这样的普遍收入时用到了“无条件普遍收入”(UUI)这一名字。



资助普遍收入制度的方法

有各种方式资助普遍收入，其中包括：

- “塔宾”税，或名流通税--- 赋加与现金交易流通的税。
- 基于个人收入比率的资源，能源与污染税。
- 加于土地附属物的赋税。
- 渐进式赋税和非劳动所得收入如税。
- 收入的再分配--- 限制高收入。
- 调整现有赋税结构中的不规则与不平等
- 负收入税---已付税做为普遍收入再平均分配。
- 请参看普遍收入基金手册



诺贝尔经济学获奖人如 James Tobin, Jan Tinbergen, Herbert A. Simon 和 James Meade 都指出了普遍收入制度的经济可行性。

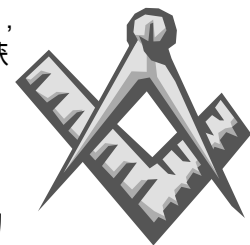


“当人民要成为统治者---正如民主二字所指---则所有的人须被教育为统治者；十分之九的人不能继续被训练为奴隶...我们开办的学校似乎认为大部分人仅适合作服务行业，而非履行自由公民的职责。”

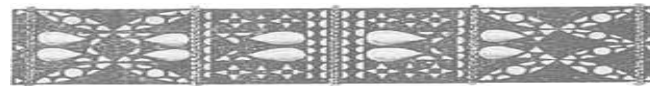
Robert Hutchins，博士生，杰出的 20 世纪教育领导人和哲学家

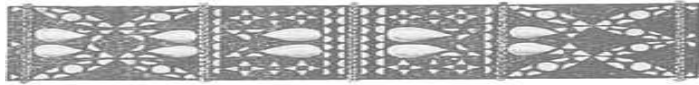
《教育中的矛盾》，1952

1981 年，著名的发明家，建筑家，工程师，数学家，宇宙论学者，获 47 项荣誉博士学位的博士生 Buckminster Fuller



认为在我们的星球上有四十亿亿万富翁，但“这地球上的四十亿亿万富翁还没有被告知他们的好运”。我们之所以好没有收到我们的那份财富，是因为“各种腐旧的权力机制”以及“仅用来夺取所有稀缺物的不平等利益的剥削制度”。





“答案或部分答案很清楚：每个人应被确保一分相当的基本收入。”

John Kenneth Galbraith 经济学家

《卫报周刊》1999

我现在确信最简单的手段将被证明最为有效----
-解决贫穷就是以义个当今广泛讨论的方法去消灭贫穷：保障收入。



Rev. Martin Luther King, Jr

《混乱抑或社区》1967



我们展望免费，妥当和优质的健康医疗；教育；体面，安全和廉价的居所；以及一个普遍基本的收入，应成为人人能享有的权利。”

国民联合组织，新西兰，1994



当我们需要远见卓识的时候，当经济萧条，亟待以革新方案更平等地分配现有财富的时候，当如无条件普遍收入这样的方案该被提入日程的时候，这个政府的领导才干在哪里？”

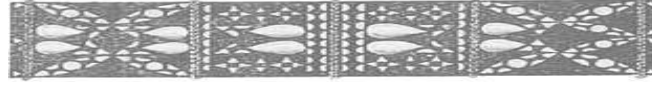
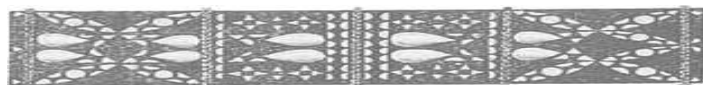
Rod Donald, 联合党议员---关于社会安全修改议案的国会发言(No.5)，1998

注释

1.在以民主社会，人人有与该国家执行主权者有关的工作与职责。关于那些职责，请参看《世界人权宣言》序文，《个人权利与责任宣言》以及《社会群体组织促进与保护世界公认人权与基本自由》《基本大会决议》53/144d

封面设计：Patrick Danahey, 改变我们的观念，改变世界

改编自苏非沉思图



普遍收入带来的
福利

普遍收入可以

- 结束贫穷
- 提高生活水平
- 结束失业
- 允许人与人，人与自然环境之间保持健康可持续发展的关系
- 允许工作灵活性，改善工作条件
- 减少暴力
- 重新建立一个运行的民主
- 重新激活经济。当个人有收入去购买商品与服务时，商业便会繁荣。每个人的利益和收入从而增加

由

普遍收入基金会

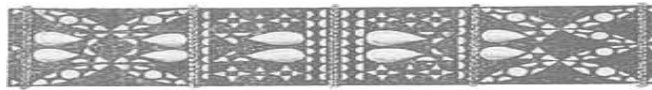
印制

网址：www.geocities.com/caeruit

电邮：uitrustnz@yahoo.co.nz

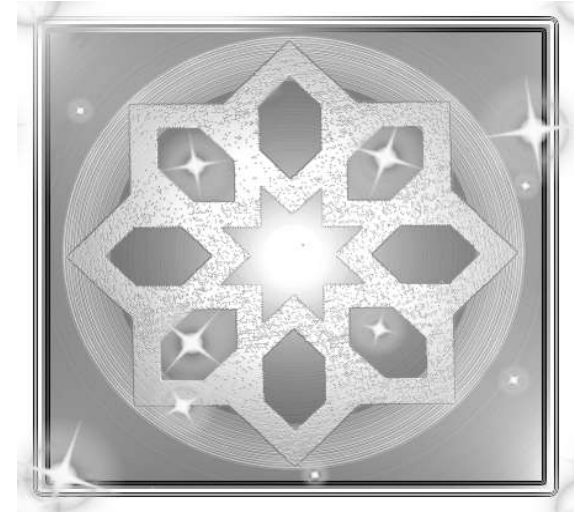
电话：64-3-545-7273

2002 年 11 月



Universal Income

General - UI 1



General - Chinese

什么是 普遍收入制度？

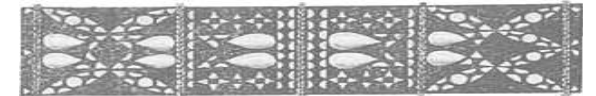
它们如何
被筹资？

有什么
益处？

简介

Translated by Pang Dongrui

New Zealand



Universal Income